

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

المملكة العربية السعودية

وزارة التعليم العالي

جامعة أم القرى

مكتبة الملك عبدالله بن عبدالعزيز الجامعية

قسم المخطوطات

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي

٢١-

مناظر
مناظر



هذه رسالة في **الوعظ** **الرحيم** **وبه نستعين** **الوعظ** **لحياقي** **افندي**

الحمد لله الذي وسع سمعه الاشياء والارواح العلى وامرنا بالدعوة الى سبيله بالحكمة والوعظ والهدى والصلوة والسلام على رسوله المأمور بقوله فذكر ان نفع الذكرى وعلى آله الامرين بالعرف والناهيين عن المنكر وولي كنهى **اتباعه** فيقول افقر كورى غبارا قدام طلبة الهدى احمد كدعوا بالحياة اكرم الله في الروايات والى **اسلم** ان علم الواعظ وخبر كثرى وكثير الجدى كالتقوى مع علم الفتوى وعمود الدين في المعنى لا سيما في هذا الزمان لانه كالفرة في العدوان ولقد تحقق بدق المصائب والمعائب وفتنى البلايا والفتايات حتى كان يقول مقتردة كزمان من السامعين سواء علينا او عظمت ام لم تكن من الواعظي وعسى ان يجيب العلماء لسنا عليك بسبطين وما علينا الا البلاغ كيبى فولد ابنا الشرايع والاسلام ثم بينان الدين بالوعظ والفتوى على انه الاقدام هلك كناس بالجهل وكذهوره على انه كعوام كالهوام في الترفى والميول وهذا الشأن الف العلماء المتبحرين كنيا في الواعظ مختصرة وبسبوطه تستل على المناقب والمثاب وتحتوى الغرائب والعجائب شحة بالاحاديث والآيات مزينة بالتواريخ والحكايات فهذه الاقوال والمجانب وتحقيق الاكسير ومياه الحيوان والبيان الطيور ويوظف الانوف ولما رى ككتابا ولا رسالة تنطوي على ترتيب الوعظ واسلوب المشيخة واقدم النتيجة نعم يشاؤا الواعظون على كراسى وبتعاطى ثقة الودعية ابارى الاناسى وهما لا يشفيان العليل اذ ان اجمع رسالة متعلقة بترتيب الوعظ وتأثيره وما يتعلقها ولقد التمسها منى بعض الاحباب كذين لا يسعنى مضايقتهم وانما يسعنى يساعده في كل حال موافقتهم **فترتيبها على بابي** وبتتمتها بآداب الواعظين ورسوم الناصحين ومن كذا الهداية والتوفيق نعم كقول ونعم **الترتيب** **الباب الاول** في ترتيب الوعظ اعلم ان الترتيب كمتعارفة بين الواعظين والناصحين لا يبعد عن المأثور من القدماء والآخرين ويتبع فيها الظلال والابتداع ولو سلم فحسنها يدعى فالحقا حق بالاتباع على ان للترتيب فوق الترتيب تأثيرا فوق كالتأثير والذى اثرنا من كرتيب كترشيقة ومن كذا التوفيق ان يقول اول صلوات على رسولنا محمد فيسكت لحظة مقدار قراءة الاخلاص بلحور ثم يقول ايضا صلوات على شفيق ذنوبنا محمد ثم يقول ايضا صلوات على طيب قلوبنا محمد اللهم صل على محمد وعلى آله وصحبه وسلم كما طبت على ابراهيم وعلى آله ابراهيم انك حميد مجيد وبارك على محمد وعلى آله محمد كما بارك على ابراهيم وعلى آله ابراهيم في كماله **الملك حميد مجيد** سبحانك لا علم لنا الا ما علمتنا انك انت العليم الحكيم سبحانك لا فهم لنا الا ما فهمتنا انك انت رب اشرف على صدرى آه ثم يبسمل ويقراء ما يستدركه القرآن ثم يقول صدق كذا العلى العظيم الجبار وبلغ رسول كنبى كعمى الهاشمى كخيارا وكفى على ذلك من كاشهدين كاشا كرى بالصديق والاقرب ثم ينطق كالسك والوقار يقول كصلى سلك سلف وطريق خلف وعادة واعطان ومعتاد تامهان قانون قديم واقنوم جسيم سياق تمهيدية وسباق تحديدي صلوات شريفة وتبيلات منيفة وسائر فضائله متعلق بعض اخبار نبوية دون مناقب ما تفرده دون بيان ابدل بلزلة اثر صلواتنا وجرى اولى جسدنا مضمونة المعروف عفا كالمشروع شرعا مهاد قديم العادة كحكمة شريفة اوزة صلوات شريفة متعلق بمرحدين شريف نقل ابيه لله الله عظيم كذا نعم كقول ونعم كاستعان كحضر تلى كالتأثير اثريين وتوفيق جد برك خلق ايله كوشى قبول ايله استماع ومنطق كقوله اشباع بره صلوات بركاته وسليما مصفاته دوا ملى نصيب ويسترايلية بومقام ككشاده ومكان فرح فرادة نه كونه كجنى ايله هشت هشت عيلاده دنى اويلج حشر وجمع ايله جميع دعا الرمزى قبوله قديم ايلوب جيعزى خواب غفلت

وغيرها من
الاصول او
الاصول او
الاصول او

فامر بالشهادة فاذا تم الامر بقوله مثلاً قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ما يتسرع من الحديث ثم يصفه عليهم بتدقوله
اول فرائض فرس حقيقة واول نقاش نقش شريعت واول بلبل رياض فضايح واول عندليب جياض بلاغت
مشتاق لمت خاقان ملت سلطان انبياء برهان انبيا مختار صفياء شفيع روزگار شمس الضحى بدر
البحر نور الهدى خير الورى معلق منى ترضى اعنى بحمد المصطفى او كفاة عالمي كتم عدوك فضاء وجوده
كثوران خلق عالمه ولاق نوع بن آدم حضر تيرتك مبشراً ومنذراً فصباح المثل صبح البيا اساه يوردني
فهوده لولاك لولاك لما خلق الافلاك حضرة محمد المصطفى ونبي تجبى صلى آه حضر تيرى اغوداه يا ايها الذي
انواصل عليه وسكوا نسليما آية كريمه ماحورين اولاد امة مرحومه منك حال كريمة رحمة وبعض تقصير تدرية كفاة
كذكري صلوات شريفية تخضيف بره بيان ابد وب يور كركه من صلى على مرة بر كمنه كرك ان وكرك عود بكا تتوقفا
وبكاجية مودة بن شفاعتي رجوا نيا زيبه بركه انواع تعظيم واشياح تكريم بره صوف صلواته بر صلواته ايد بكامله
ايلسه هان الله عظيم شان جلوه صلوات برجاته مدا ومتر نصيب ويسرايله صلى الله عليه عشا الله ذو الجلال وجلال
حضر تيرى آريني مرتبه كندويه او ك رحمت ايله ايلدي با خودا يسونه تم بيبي مامعنى كرحمة وآي صلوة من انواع الصلوة
افضل وآي صلوة منها اسهل تم يقل من افة مناسبة رخصا كصلوة كاي في كتب الكواعظ ويقراء ما يناسب وما يتعلق بتم
النبى عم من الاشعار كعوية او كفاية او كركية او يقول بد قوله صلوات شريفية متعلق آه قوله تليل شريف متعلق بر حديث
منيف نقل به نوم حو جل وعلو حضر تيرى كلمة تليل الفتر وتمرية توحيد و صلوات نصيب ويسرايله آخر يفسد صوت
كلمة طيبى نجية مباركة اشهدان آه حقل نصيب ويسرايله تم يقول مثلاً قال النبي عم من قال لا اله الا الله خالصا مخلصا
دخلة الجنة ثم يصف النبي عم مثل قوله اول شاه خوبان دار النعيم اول پار شاه خلاق رجب شفيع مطاع بنى كرم قسيم جسيم
نسيم وسيم اعنه من بلغ العلى بكالة كشف كنجج كاله حسن جميع خصاصة صلوة عليه وآله سلطان سلطان سلطان
برهان شقيق خواجه كوني برودم خافتي صاحب قاب قوسين جناب رسول ثقلين صلى الله آه حضر تيرى
وجعلنا كذاته وسطا نقل كريمة ماصدق اولاد امة مرحومه كشف كندلرف كلمة تليل وتمرية توحيد تخضيف وترغيب
بره بيان ابد وب يور كركه من قال لا اله الا الله خالصا او حوقا بر كمنه جان كو كركه درون كركه صدق صفا
ايله تدبيرة وخنار جينة حروفه وصفات لوزم كنه ونعوه عارضه سنا ايل كركه لسانه لا اله الا الله كنه اجرا ايلسه هان
خالق الخلق ورب الخلق ورازق العالمين وعتة مطوق جمانى كاشف تقديسه عند لبي توحيد بيان كاشف
تنى يده طوطى بليغ زبان ايله دخل الجنة داخل اولاد ومقصوده واصل اولاد بنم مؤمن قريداش الله ذو الجلال
حضر تيرى جلد كركي يقصص خلفك ايقاض ايله كلمة توحيد وتليله مدا ومتر نصيب ويسرايله في كمر با
لشهادة ثم يفتقر شعبة متعلقة بفضائل التوحيد وغيره على ما بي في كتب الكواعظ ويقراء حنا سبب ذلك من الاشعار
فارسية او تركية او عربية ثم يدعوا بقوله مثل حو جل وعلو قلوب تيرى رقد زهولده وخوا يغفولده صقال توحيد
ايله بيل ايله بله مزي بطل جسمانيد مطر روحانيد عطل وحدانيد خلل شيطانيد مصونة
ايله بوجاي هشت آساده مكافم فرساده مقام ريك كاده آباد فرج فزاده من كوجع ايلدرسه دارا مانده

دخلى اجمع ايليه او يقول بد قوله صلوات شريفية متعلق سور سبحانية آيات ربانية به دابر بر حديث شريف
نقل ايله نوم حوسبانه وتعالى حضر تيرى رياض باينسى حياض ماينسى عباد مثنائيسى عاشق نصيب ويسر
ايله كوكب شهاب شارارتنه شعاب بشارتنه هضبا ببارتنه واقفيى وعار فيى ايليه علوم جان اخره رة
وروز رينى فاخره يراميلدى وارشا دهدا سيد رضا ورتب الاربابه واصلى ايليه وان اراد امر اشها
ثم يقول مثلاً قال عليه كصلوة والسلام قل هو الله احد تعدل ثلث القرآن ثم يصفه عم مثل قوله اول مهرست
خزيرة جلوت اول شاه بيت قصيد رسالت فرموده قمه فا نذر مخاطب وديك فكتي خضت نوره بشد
نسخه ماينطقه هموى زيبه ان هواله وحي يوي قريه قاب قوسين او ادنى مكى مقعد صدق فدية خير صبح وا
لضفى بدر والليل اذ سبح اعنه به ناهق كمت نبيا وادم بيى كماء والقيى منطوق وما ارسلناك الا رحمة للعالمين
پادشاه حرم وصول وما حو زار رسون سلطان انبياء برهان انبيا حضر تيرى فاقد او مايتسد من
نق قاطع سا طعليله ماحورين فرموده كان اولاد الله مكرمة ستايش كرده سنا انك لعلى خلق عظيم آيت ماصدق
دل ستورده شيم بروجه مطلق اولدي في حسيه كندلركى سورة اخلاص مناصه تخضيف وترغيب بره بيان يور كركه
قل هو الله احد تعدل ثلث القرآن يعنى آردا داسندك ومستدعاي نفا سنده وتذبير قرآنه وقواعظ و
رعيت ايدك قل هو الله احد سورة سنى وقسه قران عظيمك ثلث شريفى قرآه ايتشد قدر الله عظيم كاشان نعم
الموت ونم كاستعان حضر تيرى كج بيلك بيلك در كيمه افضل ثواب ويرسه كرك ديوشاره يور يدر الله تبا
ركه وتعالى حضر تيرى احسن نظام ابلغ كلام اولن جوع سينك وجعل سينك اسلوب سابق او نزه تلو وتى
جمله نر تيسر ايليه فامر بالشهادة فاذا تم الامر فامر ببلد بيتى معنى الحديث واهما بيتا با وضع كركيبا ولا يقصر
بسوة الاخلاص بل بيتى سائر استور بل نوم ككتب كمنزله على ما يقتضيه كجسد ويقراء ويكلى ايضا ما يناسب كجاي
والاشعار تركية او فارسية او عربية ثم ياترث صلوات ان كان ما بي من المصلوة الشريفة او سببها ان
كان ما بيته منها او مرة اخلاص كان ما بيته من القرب العظيم والحاصل بقول ما يناسب فاذا تم بقوله بالاستكينة
والوقلوا مثلاً اول فياض فيض فريان اول وهاب وهب نقم اول ففتح جب باب احسان اولن الله او
يقول بدلهذا اول فياض فوضات فرمانية اول ففتح فوجات فرقانية اول شيا سماحا سلطانية اولن الله
او يقول بدله اول مالك ملك واهل الامال اول جليل النقاء واجبال جلال اول عادل كفيب وكشهادة الكبير
المقال اولن الله او يقول اول مالك ملك او مالك مايج وماهلك در وحي بيبي
الله او يقول اورا فغ طباق نه فلك اول خالق انس وجن ملك اول مالك مايج وماهلك در وحي بيبي
مشقوتى از سور قران قيم بانام سورة مريم كرم لا سجادان در فرخيم سرمايه وعز زلدين هواى
هواسد رينه صرف يلدوب اتباع شهواته واضاعة صلوة ايليه كنه كركه دار نار ضارده واري غيايه لقانون
علىما هو كركه والحرى جزال رينى عينا شعوعون قيم جبريل امين بيك رب العالمين وسانظليه معنى
كائنات واشرف مخلوقات حتى عليه افضل التسليم حضر تيرى اوز رينه انواع سعاده واشياح سماحت
بره انزال وتبديل ابد وب يور كركه حوسبانه وتعالى حضر تيرى برلين لسائرى سزولك سماع نزه خطا
وخطرون اعوجاج حضور دن حفظ ايله بيزله فصاحت وبلوغ بره حسن اذالرو سزله تلقى بالقبول ايليه

کمال اصفا که نصیب و مستدایلیه بوقام بیمنه مآبده و مکان فصل خطابه جملگی هشت هشت
اعلوه انجمنه براعت استلال ایلیه فیما سر بالشهادة هذا انکان ما فتنه آیه خلفه بعدم خلف الایه
وانما اذا کان غیره فباعترب بایناسب ثم یستقبل نفسی الایه فبصداککم بکلمة یقول مع کما سب قبل قوله کر چه
نه طاقت نفسی ناطق بید استیغاسی مقصور و نه قوه و ذاکه بصیری الیه استقصاسی میسودا تاها و ما اوتیم
م العام الا قلیلا منطوقه سنج علماء مستدرین فضلاء مدققین بوایه کر چه نک تفسیری ایچی مسابقه
میلانده مبارزه دیواننده اسراع اسباع توان برده عطف عنان و بسط بیان ایدوب معنای ویرشود
نزدکی تحمل ملا و قمر مقدار اندک اثری و زره بیان ایدوب لوم الله عظیم کسان حضرت نوری تأثیری
ایتریک و توفیق جبریک خلق ایلد فیما سر بالشهادة اوبقول بیلده ای علماء مقدرین بقوله کلمت مع
و روضه بیخمدنه طاو برادیم عفا علم مصفا فی بر خوبی زین ایلد بر کنده خلدن ایلد علماء تفسیر و
فضلاء تفسیر قاضی بیضاوی بیضاوی و وجه حضرت نوری ایثار و اختیار ایدوب تفسیر مبارکنده دین
ابتدکاری معنای مقدار وسع بی ایلد لم اوکی آه تم یفسد الایه و بقراء میناسبها من الایه و التواضع
و الحکایا و بیخوار انشاء کوعظ یا ربه مناسبه للمقام و یکر بالشهادة دفع مقامها فاذا تم الوعظ برغب
الناس الی التوبه لایستقامه الخ و الغیبه و هیستاد و نحو فاذا قام احد من الایه الی التوبه یقول بایناسب بحاله مثل
الاستغفیر الشان فی الملو و نعم کما یوادک توبه سنی قوله قرین ایلیه هر حاله توفیق و هراسنی کنده
مظهر ایلیه کنده نامرده و قرده محتاج ایلیه و نحو تم بقول دیوم هر کتا هنریم استغفر الله تبت
الذات و رجعت الی الله و نسیت قلبی عاصی الله یارب الکریم المله دیلمه و سائر اعضاء جوامع
حفظ و عصیا صادر اولی برب اندک جمله سنده توبه ایتم رجوع ایتم بشعان اولم و ذی ایلیه
بود یوقصد ایتم و بیخبر مزج الصلحی طرف سعادت و جانب حلا لتنه هر نه کنده دینت جلی حق
درسا مزله اقرار قلبی تصدیق ایلم آمنت بالله و بلا کلمه آه و کور کشفاده الی ۳ مرات تم برفع یدیه
و برعوا بالمره اوبالتیمه مثال کلمه بیخواباشانه کما تورات و اما التیمه فیقول الحمد لله آه بوجلد
در ربا و محفل خاطر کشاره نه کونه انجمن ایلد هشت هشت بالاره دخی بویلم جمع ایلیه طریق مستقیم هداده
سپس سینه ناده پایلار قدم ناده ایلیه ذکر احکام شریعه غایه کور بقول ایلیه کمال اصفا روجب شریفه عمل
یتالی ایلیه بر حاکم سنده ناسوت سینت افکنان اولن وجود هم و تری اوج علاده ملک بر سانی جبروت
دعوت اقبال لاهوت ایلیه اساتید عظامک خواجان کر ملک دین و دنیا لورک و دولت عقبا لور
محو ایلیه سنی نه زین بی و راجر جزیلترین کور ایلیه پیدان صادران و خواران و داران و اجداد
و جدات و اعمام و عجات و احوال و خالان و اتباع و متعلقان زمرانک احباسی و رحایب لکناد
ایلیه احوال غریبه غریبه عمیق رحمت ایلیه احبا و احراق و توحید و شکره و هایکا و هیایا
و دعا کویان و دعا جویان اقرار لرب دنیا و آخره ۷۰۰ ریاب و ۷۰۰ ریاب ایلیه عاقربه زواج عقیده کور

اولن

اولنهم انساب اولدی و اسباط و احفادک اندرک و لیلدر صاحب شیم شمع خیم اهل شرف نعمتک
ایلیه مدینه کوشه سنده معرفت پیش سنده علم اندیشه سنده حسره بایلی تکیه کنی زاویه نشی بگوید مکی
اولن طلبه علومک دهنلرینه قوه عقلیه حده بدنه لریه حکم زلف لریه و حمت مقصد قضی و مطلق اجلا
لریه وصلت لر نصیب و مستدایلیه بلور علی الخصوص بوجلد زده و سائر جمالی علم لریه کسب معرفت تقوی
دیانت صندره حاضر اولن مؤمنیه قرینا شرفه و بوفقی بر تقصیر دخی فضل فراوان باقی و کم پایا
صعلة ایله کوشه کوز زین رحمة روزنه فتح ابواب ایلیه بوجامع شریقه متعلق معارف و بایناسب و فرا
شان و کتابان بوابان و حلا سان مؤذنان و امامان و جماعه جلساء معاشین عاجل و آجل
فرخندگان و فرخان ایلیه در دستان و خستگاه شفا جوسانه رها میویانه دان نصیب مستدایلیه
و بولده و سائر بلار اسلامه فخر غلادین طاوون و بادن فتنه فسادتن ارباب عنادتن حفظ ایلیه
اهل بیری نفاق و شقاقون حفظ ایلیه و بیانه لریه اتفاق و اتحاد لر نصیب و مستدایلیه حاج سندی
مجربین سبوز و سعی لرینی شکر ایلیه اول سقط رأس رسول کبری اولعاندن قدر حضرت مصطفی
لر مکه مکرمه ده ارکان حی تقیم و افعال عمره فکیل ایتمی جمله زین نصیب و مستدایلیه اول دانه کمال
اول حاجی لطف و سعادت اولن مدینه منوره ده روضه مطهره بقعه مبارکه زیارت لر نصیب و مستدایلیه
کفر فخر و ظلم مرده و فقه فسد و بفر و لریه و بفر و لریه و بفر و لریه و بفر و لریه و بفر و لریه
قلوش کفر و اوباش ارذل اوجاش طایفه سنگ جزالریه ترتیب و دایر لرینی تحریک و پیریشان ایلیه فخر
اطرافه بلد کنافه خیام و خبابا وضع ایلیه مطهره با لعیبا تحریک بلاد اولن عشار و قبا اطلان
لرینک اولن لریه کنیز لرینی رحم کسند لری سکت ایلیه و بلول اشتقیا و طبع کور و هنی اصلح ایلیه
اصلا مقدر کلمه مطهر ایلم فخر ایلیه پادشاه اسلامت عدل سعادت و هد تقوی و روح صلوات
و انعام احسانه زیاده ایلیه و زراة و کلمه مرآة و اناسه اعدوا هو اقرب لشقوی امره انشاک نصیب
ایلیه عدالتی کز فخر دار روضه عدل سیر دار ایلیه جو جفائری و ظلم بلالریه و اضی اروا زلری
طاغیر و باغیرا و زرنه افزون عبا فقراده مسکینی ضعیفانه بیرون ایلیه حالت نزعده و سکرات
موتزده جان مخلوق کلوب و کوز لر هوایه دیکلوب آل ال ایلیه و ایاق ایا قیل و سائر اعضاء لر برید
الفرق الوداع آردیکلری و قته حقرده عداوة آیات ربانیة و اهادیه نبویه و اجتهاد نعانی ایلیه ثابت
و مدلتک اولن ایلم تبسین جنبه جنید مناع مکل غبار غدار و سوا سختاس ملعون مردود مقهور
مطرو دکان سز کیدنه و کور حکیم سنده ایمانزکی و ایمانزکی مصون و محفوظ ایلیه آخر نفسک صوف دمه کلمه
طیبه منجیه مبدل که استسده کلمه ختم لر نصیب و مستدایلیه بی لریه روضه مزینا فخر ایلیه هفر
مخف کینیان ایلیه فخره یا توبه آق یوز ایلد قانقوه دخول اولی ایلد جنه داخل اولوب ملائکه کر ملک
دعوات اجلا ن تقطع و اقبال کوریه لوم علیکم طبع فارضوها خالین خطایب با لجه نری مخاطب و مبشر
ایلیه و امتاز و کرم کوریم یا المرحوم خطایب مخاطب قول لر ایلیه بویلم کونده ابرار مقرب مؤمنیه
منقیمی سنگن سالیکی اولن بنده کمال خضانه ایلیه خذوه فقلع تم لجم صلوه بول لر اشقیال لرون
ایلیه اولی آخرین انبیاء مرسلین علماء عظمی صلی الله علیهم و آله و صحبه اجمعین فقره صابری

